

Porównanie tłumaczeń Liczb 28:22

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	i jednego kozła (przygotujesz) na ofiarę za grzech, dla prześlągania za was.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	a jednego kozła złożysz w ofierze za grzech, aby dokonać za was prześlągania.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	I jednego kozła na ofiarę za grzech, na dokonanie prześlągania za was.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Kozła też jednego na ofiarę za grzech ku oczyszczeniu was.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	I kozła za grzech jednego, żeby było oczyszczenie za was,
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Wreszcie jeden kozioł na ofiarę prześlągalną, by dokonać za was prześlągania.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Oraz jednego kozła za grzech, aby dokonać za was prześlągania.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Nadto jednego kozła na ofiarę prześlągalną za grzech, by dokonać za was prześlągania.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Weźmiecie jednego kozła na ofiarę prześlągalną, aby dokonać zadośćuczynienia za was.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	i jednego kozła na prześląganie dla dokonania obrzędowego zadośćuczynienia za was.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	i kozła na oddanie za grzech [chatat], żeby był prześląganiem za wasze [nieumyślne rytualne skażenie Świętego Miejsca].
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	I одного козла з кіз за гріх, щоб надолужити за вас,
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Nadto jednego zagrzesznego kozła, dla rozgrzeszenia was.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	i jednego kozła daru ofiarnego za grzech dla dokonania za was prześlągania.